

Politica privind prelucrarea datelor cu caracter personal si confidentialitatea datelor

Incepand cu data de 25.05.2018, devine aplicabil Regulamentul 2016/679 privind protectia persoanelor fizice in ceea ce priveste prelucrarea datelor cu caracter personal si privind libera circulatie a acestor date, cunoscut si sub acronimul GDPR (General Data Protection Regulation).

Sumar

Politica privind prelucrarea si confidentialitatea datelor

1. Scop - definitii relevante in contextul protectiei datelor cu caracter personal
2. Informare privind prelucrarea datelor cu caracter personal ale persoanelor vizate
 - 2.1. Informare privind prelucrarea datelor cu caracter personal ale clientilor persoane fizice
 - 2.2. Informare privind prelucrarea datelor cu caracter personal ale clientilor persoane juridice
3. Informare privind prelucrarea datelor cu caracter personal in contextul utilizarii de cookie-uri
4. Informare privind prelucrarea datelor cu caracter personal in contextul relationarii telefonice
5. Confidentialitatea datelor
6. Protectia datelor

1.Scop - Definitii relevante in contextul protectiei datelor cu caracter personal

Aceasta politica are drept scop informarea unitara a oricarei persoane fizice ale carei date cu caracter personal sunt prelucrate de catre Smith&Smith si se aplica urmatoarelor persoane, denumite impreuna in mod generic „Persoane vizate”:

- Clientul (chiar si dupa incetarea relatiei contractuale), potentiali clienti, persoane cu care Smith&Smith deruleaza tranzactii ocazionale, reprezentantii legali sau conventionali ai Clientului, Imputernicitii pe Cont ai clientului, Beneficiarii reali, precum si membrii familiilor acestora;
- Persoanele de contact, reprezentantii legali sau persoanele fizice desemnate de catre un Client (chiar si dupa incetarea relatiei contractuale) al Smith&Smith, Imputernicitii pe Contul Clientului, Beneficiarii reali, precum si membrii familiilor acestora;

Au fost actualizate, in temeiul aplicarii prevederilor GDPR:

Varianta actualizata a clauzelor Conditiiilor generale de afaceri pentru persoane fizice care reglementeaza prelucrarea datelor cu caracter personal, conform Regulamentului GDPR.

Varianta actualizata a Conditiiilor generale de derulare a operatiunilor de plata pentru persoane juridice (CGB-PJ) care reglementeaza prelucrarea datelor cu caracter personal, conform Regulamentului GDPR: precum si Politica de utilizare cookies

Definitii relevante in contextul protectiei datelor cu caracter personal:

Date cu caracter personal = orice informatie privind o persoana fizica identificata sau identificabila; O persoana fizica identificabila este o persoana care poate fi identificata, direct sau indirect, in special prin referire la un element de identificare, cum ar fi un nume, un numar de identificare, date de localizare, un identificator on-line, sau la unul sau mai multe elemente specifice, proprii identitatii sale fizice, fiziologice, genetice, psihice, economice, culturale sau sociale;

Prelucrarea datelor cu caracter personal = orice operatiune sau set de operatiuni efectuate asupra datelor cu caracter personal sau asupra seturilor de date cu caracter personal, cu sau fara utilizarea de mijloace automatizate, cum ar fi: colectarea, inregistrarea, organizarea, structurarea, stocarea, adaptarea ori modificarea, extragerea, consultarea, utilizarea, dezvaluirea catre terti prin transmitere, diseminare sau in orice alt mod, alaturarea ori combinarea, blocarea/restrictionarea, stergerea sau distrugerea;

Dreptul la informare = dreptul persoanei vizate de a fi informata cu privire la prelucrarea datelor sale cu caracter personal, inclusiv cu privire la identitatea si datele de contact ale operatorului si ale Responsabilului cu protectia datelor, scopurile in care se face prelucrarea datelor, categoriile de date cu caracter personal vizate, destinatarii sau categoriile de destinatari ai datelor, existenta drepturilor prevazute de legislatia privind protectia datelor cu caracter personal pentru persoana vizata si conditiile in care pot fi exercitate;

Dreptul de acces la date = dreptul persoanei vizate de a obtine de la operatorul de date - Smith&Smith la cerere si in mod gratuit, confirmarea faptului ca datele cu caracter personal care o vizeaza, sunt sau nu prelucrate de catre acesta si, in caz afirmativ, acces la datele respective si la informatii relevante cu privire la prelucrarea datelor cu caracter personal;

Dreptul la rectificare = dreptul persoanei vizate de a obtine, la cerere si in mod gratuit, rectificarea datelor inexacte care o privesc, precum si completarea datelor incomplete;

Dreptul la stergerea datelor („dreptul de a fi uitat”) = dreptul persoanei vizate de a obtine, la cerere si in mod gratuit, in masura in care sunt indeplinite conditiile prevazute de lege, stergerea datelor cu caracter personal care privesc acea persoana;

Dreptul la restrictionarea prelucrarii = dreptul persoanei vizate de a obtine, la cerere si in mod gratuit, in masura in care sunt indeplinite conditiile prevazute de lege, marcarea datelor cu caracter personal stocate, cu scopul de a limita prelucrarea ulterioara a acestora;

Dreptul la portabilitatea datelor = dreptul persoanei vizate de a primi, la cerere si in mod gratuit, datele cu caracter personal care o privesc si pe care le-a furnizat catre Smith&Smith intr-o modalitate structurata, folosita in mod obisnuit si intr-un format usor de citit, precum si dreptul ca aceste date sa fie transmise de catre Smith&Smith catre alt operator de date, in masura in care sunt indeplinite conditiile prevazute de lege

Dreptul la opozitie = dreptul persoanei vizate de a se opune in orice moment, din motive intemeiate si legitime legate de situatia sa particulara, ca datele cu caracter personal care o vizeaza sa faca obiectul unei prelucrari, in masura in care sunt indeplinite conditiile prevazute de lege. Atunci cand prelucrarea datelor cu caracter personal care o privesc are drept scop marketingul direct, persoana vizata are dreptul de a se opune in orice moment prelucrarii datelor sale in acest scop;

Dreptul de a nu fi supus unei decizii individuale = dreptul persoanei vizate de a cere si de a obtine retragerea, anularea sau reevaluarea oricarei decizii bazate exclusiv pe prelucrari efectuate prin mijloace automate (incluzand crearea de profiluri) care produce efecte juridice in privinta persoanei vizate sau o afecteaza in mod similar intr-o masura semnificativa;

Dreptul de a se adresa justitiei sau Autoritatii Nationale de Supraveghere a Prelucrarii Datelor cu Caracter Personal = dreptul persoanei vizate de a se adresa cu plangere Autoritatii Nationale de Supraveghere a Prelucrarii Datelor cu Caracter Personal, respectiv de a se adresa justitiei pentru apararea oricaror drepturi garantate de legislatia aplicabila in domeniul protectiei datelor cu caracter personal, care au fost incalcate.

2. Informare privind prelucrarea datelor cu caracter personal ale persoanelor vizate

2.1. Relatia Smith&Smith - Client persoana fizica

Informare privind prelucrarea datelor cu caracter personal ale Clientului (chiar si dupa incetarea relatiei contractuale), potentialilor clienti, ale persoanelor cu care Smith&Smith deruleaza tranzactii ocazionale, reprezentantilor legali ai Clientului, Imputernicitilor pe Contul Clientului, Beneficiarilor reali, precum si membrilor familiilor acestora. In vederea prestarii serviciilor de plata, Smith&Smith prelucreaza date cu caracter personal, in conformitate cu prevederile legale aplicabile in domeniul protectiei datelor cu caracter personal, respectiv Regulamentul General privind Protectia Datelor nr. 679/2016 si legislatia subsecventa.

Categorii ale persoanelor fizice vizate

Datele cu caracter personal care sunt prelucrate de catre Smith&Smith apartin urmatoarelor categorii de persoane vizate: Clientul (chiar si dupa incetarea relatiei contractuale), reprezentantii legali ai Clientului. Aceste date cu caracter personal sunt transmise catre Smith&Smith la initierea relatiilor contractuale cu Clientul sau sunt dezvaluite catre Smith&Smith pe parcursul derularii acestora. Smith&Smith poate prelucra datele cu caracter personal apartinand Persoanelor Vizate si dupa incetarea relatiei contractuale cu Clientul, pentru a se conforma obligatiilor legale ce incumba in sarcina sa, inclusiv a obligatiilor incidente in materia arhivarii.

Scopurile prelucrarii datelor caracter personal

Smith&Smith prelucreaza date cu caracter personal pentru urmatoarele scopuri, dupa cum urmeaza:

In vederea indeplinirii obligatiilor legale, Smith&Smith prelucreaza datele cu caracter personal pentru: executarea si imbunatatirea serviciilor de plata oferite prin preluarea in aplicatiile informatice Smith&Smith a datelor din actul de identitate, conform cerintelor legale aplicabile; cunoasterea clientelei in vederea prevenirii spalarii banilor si combaterii finantarii terorismului, inclusiv prin crearea si utilizarea listelor de avertizare; efectuarea operatiunilor de identificare a clientelei in contextul desfasurarii relatiei contractuale, conform obligatiilor legale; prevenirea si reducerea riscurilor legate de frauda si coruptie si

garantarea secretului inclusiv prin verificarea autenticitatii actului de identitate prezentat si prin intreprinderea demersurilor necesare pentru identificarea clientelei; raportarea tranzactiilor si alte raportari legale; gestionarea conflictelor de interese; gestionarea controalelor efectuate de autoritati; indeplinirea obligatiilor de supraveghere bancara asupra institutiei sau catre autoritatile de supraveghere si alte raportari interne, gestionarea unor incidente care pot aparea pe parcursul executarii contractului dintre Client si Smith&Smith; utilizarea sistemelor informatice si a serviciilor IT inclusiv pentru stocarea datelor prelucrate prin intermediul aplicatiilor si sistemelor, gestionarea reclamatilor si sesizarilor primite, atat cu privire la produsele si/sau serviciile de plata contractate; procesarea operatiunilor de plati/incasari prin sistemele financiare dupa caz; pastrarea, depozitarea (premergatoare arhivarii) si arhivarea documentelor; gestionarea calitatii datelor; implementarea masurilor de securitate a datelor cu caracter personal.

In vederea incheierii si executarii contractului dintre Client si Smith&Smith, aceasta prelucreaza datele cu caracter personal pentru: incheierea, derularea si gestionarea relatiei contractuale cu Clientul, in vederea furnizarii produselor si serviciilor de plata, gestionarea unor incidente care pot aparea pe parcursul executarii contractului dintre Client si Smith&Smith, prin crearea si intocmirea unor liste de avertizare, optimizarea serviciilor de plata, inclusiv prin asigurarea suportului tehnic si a activitatilor de mentenanta; gestionarea calitatii datelor; exercitarea sau apararea unor drepturi ale institutiei in instanta; gestionarea reclamatilor si sesizarilor primite cu privire la produsele si/sau serviciile de plata contractate; verificarea modului de conformare cu politicile si reglementarile interne.

Pentru indeplinirea scopurilor anterior mentionate, Smith&Smith se va baza, in masura in care este necesar, si pe interesul sau legitim in desfasurarea obiectului sau de activitate.

In baza consimtamantului exprimat de catre Persoana Vizata cu ocazia deschiderii relatiei de afaceri sau in alte situatii, prin oricare alte formulare/ modalitati puse la dispozitie de Smith&Smith , dupa caz, pentru:

- marketing direct adresat persoanelor fizice, prin comunicarea de catre Smith&Smith si/sau prin partenerii contractuali ai acesteia a unor informatii si/sau oferte personalizate cu privire la produse, servicii si activitati, care pot fi de interes pentru Persoana Vizata in mod personal (independent de o eventuala relatie a sa cu un Client persoana juridica) , ale institutiei , precum si efectuarea de catre Smith&Smith, direct sau prin partenerii contractuali ai acesteia, a studiilor de marketing cu privire la produsele, serviciile si activitatile actuale si/sau viitoare Smith&Smith si/sau ale partenerilor acesteia;

- generarea de oferte si comunicari personalizate, prin utilizarea unor tehnici informatice (de exemplu, fisiere cookies, pixeli si/sau alte tehnologii similare) care implica efectuarea unui proces decizional automatizat (incluzand crearea de profiluri). In acest scop, pentru a transmite oferte personalizate cat mai apropiate de interesele Persoanei Vizate, inclusiv prin canale on-line precum retele de socializare, Smith&Smith poate prelucra toate sau numai o parte din datele pe care Persoana Vizata le furnizeaza direct in contextul relatiei contractuale cu Smith&Smith, date rezultand din utilizarea serviciilor puse la dispozitie de catre Smith&Smith, inclusiv aplicatia online Smith&Smith, precum si date ce rezulta din operatiunile de plata inregistrate la nivelul conturilor/ serviciilor pe/ de care Persoana Vizata

le detine.
Consimțământul exprimat cu privire la activitățile de prelucrare de mai sus poate fi retras în orice moment, fără a afecta legalitatea activităților de prelucrare efectuate înainte retragerii, prin transmiterea unei cereri scrise, datate și semnate, la adresa : București, str. George Georgescu, nr.10, sector 4 sau prin transmiterea unui e-mail către Smith&Smith în acest sens, la următoarea adresă de e-mail: protectiadatelor@smith-smith.ro

Dezvaluirea datelor cu caracter personal

Pentru îndeplinirea scopurilor de prelucrare, Smith&Smith va dezvălui sau poate dezvălui datele cu caracter personal către următoarele categorii de destinatari: Persoana Vizată, reprezentanții legali sau convenționali ai Persoanei Vizate, reprezentanții Smith&Smith, autoritatea judecătorească, autorități publice centrale, inclusiv cu atribuții în domeniul prevenirii și combaterii spălării banilor și finanțării terorismului, autorități publice locale, autorități/organe cu atribuții în materie penală, instituții bancare în contextul plăților inițiate de Client, beneficiarul plății inițiate de Client, Oficiul Național al Registrului Comerțului, instituții bancare participante la Convenția interbancară privind debitarea directă, în ipoteza mandatelor de debitare directă de tip interbancar; operatori ai rețelelor de socializare și care pot avea calitatea de operatori, operatori asociați împreună cu Smith&Smith sau persoane imputernicite Smith&Smith.

Durata prelucrării

În vederea realizării scopurilor de prelucrare menționate, Smith&Smith va prelucra datele cu caracter personal pe durata îndeplinirii serviciilor de plată, precum și ulterior, atunci când există o necesitate de afaceri legitimă pentru a proceda astfel (de exemplu, pentru a furniza informațiile solicitate sau pentru a respecta obligațiile legale, fiscale sau contabile). Este posibil ca, în urma îndeplinirii termenelor legale de arhivare, Smith&Smith să dispună anonimizarea datelor, lipsindu-le astfel de caracterul personal și să continue prelucrarea datelor anonime pentru scopuri statistice.

Drepturile persoanelor fizice vizate

Persoanele Vizate beneficiază de următoarele drepturi în contextul prelucrării datelor cu caracter personal: dreptul la informare, dreptul de acces la date, dreptul la rectificare, dreptul la ștergerea datelor („dreptul de a fi uitat”), dreptul la restricționarea prelucrării, dreptul la portabilitatea datelor, dreptul la opoziție, dreptul de a nu fi supus unei decizii individuale automate, și dreptul de a se adresa Autorității Naționale de Supraveghere a Prelucrării Datelor cu Caracter Personal (potrivit informațiilor disponibile pe www.dataprotection.ro) sau instanțelor competente, în măsura în care Persoana Vizată consideră necesar. Conținutul acestor drepturi este detaliat la secțiunea 1 de mai sus.

Este posibil ca, în urma solicitării de ștergere a datelor, Smith&Smith să anonimneze aceste date (lipsindu-le astfel de caracterul personal) și să continue în aceste condiții prelucrarea pentru scopuri statistice.

Pentru detalii suplimentare cu privire la activitățile de prelucrare efectuate de către Smith&Smith precum și cu privire la drepturile de care beneficiați în acest context, vă rugăm să ne transmiteți solicitarea la adresa București, str. George Georgescu, nr.10, sector 4, la următoarea adresă de e-mail protectiadatelor@smith-smith.ro

Informatiile privind prelucrarea datelor cu caracter personal ale Persoanelor Vizate in contextul diferitelor produse si/sau servicii Smith&Smith sunt furnizate prin documentele de informare specifice acelor produse si/sau servicii care au fost ori care vor fi puse la dispozitia Persoanelor Vizate in contextul colectarii aferente de date cu caracter personal.

2.2. Relatia Smith&Smith - Client persoana juridica

Informare privind prelucrarea datelor cu caracter personal ale persoanelor de contact, reprezentantilor legali, angajatilor si/sau persoanelor fizice desemnate de catre un Client (chiar si dupa incetarea relatiei contractuale) al institutiei, Imputernicitilor pe Conturile Clientului, Beneficiarilor reali, precum si membrilor familiilor acestora.

Categorii ale persoanelor fizice vizate

Datele cu caracter personal care sunt prelucrate de catre Smith&Smith apartin urmatoarelor categorii de persoane vizate: Clientul persoana fizica autorizata, reprezentantii legali ai Clientului/ potentialului Client (inclusiv Persoana de Contact indicata in cuprinsul formularului dedicat Persoanei juridice interesate de serviciile de plata oferite de Smith&Smith, Beneficiari reali, persoanele de contact desemnate de catre Client, imputerniciti ai Clientului, angajatii, actionarii, asociatii si/sau alte categorii de persoane fizice relevante in contextul relatiei contractuale dintre Client si Smith&Smith, ale caror date sunt divulgate de catre Client, de catre Persoanele Vizate sau care ar putea fi prelucrate in contextul relatiei dintre Smith&Smith si Client. Aceste date cu caracter personal sunt transmise catre Smith&Smith la initierea relatiilor contractuale cu Clientul sau sunt dezvaluite catre Smith&Smith pe parcursul derularii acestora.

Smith&Smith poate prelucra datele cu caracter personal apartinand Persoanelor Vizate si dupa incetarea relatiilor contractuale cu Clientul, pentru a se conforma obligatiilor legale ce incumba in sarcina sa, inclusiv a obligatiilor incidente in materia arhivarii

In masura in care Clientul dezvaluie datele cu caracter personal ale persoanelor de contact desemnate de catre acesta, ale reprezentantilor legali, ale colaboratorilor, ale Beneficiarilor reali, imputernicitilor, ale angajatilor, asociatilor, actionarilor si/sau ale oricaror alte persoane fizice catre Smith&Smith, avand in vedere faptul ca Smith&Smith nu beneficiaza de modalitatea practica de a asigura in mod direct informarea acestor categorii de persoane (de exemplu, in cazul in care Clientul transmite datele Persoanelor Vizate catre Smith&Smith), Clientul are obligatia sa informeze aceste persoane in prealabil cu privire la prelucrarea datelor cu caracter personal, potrivit detaliilor prezentate in cuprinsul prezentei sectiuni.

Clientul va lua masuri pentru ca aceasta dezvaluire sa se faca conform oricaror cerinte aplicabile, inclusiv cele privind informarea si obtinerea consimtamantului Persoanelor Vizate, daca e cazul, astfel incat Smith&Smith sa poata prelucra datele cu caracter personal pentru scopurile prevazute fara sa mai indeplineasca vreo formalitate. Clientul are obligatia sa informeze, in prealabil, aceste Persoane Vizate cu privire la prelucrarea datelor cu caracter personal, potrivit detaliilor prezentate in cuprinsul prezentei sectiuni, si in situatiile in care aceste Persoane Vizate furnizeaza, in mod direct, catre Smith&Smith, date cu caracter personal care le privesc.

Smith&Smith prelucreaza date cu caracter personal pentru urmatoarele scopuri, dupa cum urmeaza

In vederea indeplinirii obligatiilor legale, Smith&Smith prelucreaza datele cu caracter personal pentru: inchierea documentatiei contractuale, derularea si gestionarea relatiei cu Clientul pentru furnizarea, executarea si imbunatatirea serviciilor de plata oferite, inclusiv prin preluarea in aplicatiile informatice Smith&Smith a datelor din actul de identitate, conform cerintelor legale aplicabile; cunoasterea clientelei in vederea prevenirii spalarii banilor si combaterii finantarii terorismului, inclusiv prin crearea si utilizarea listelor de avertizare; efectuarea operatiunilor de identificare a clientelei si actualizarea datelor in contextul desfasurarii relatiei contractuale, precum si restrictionarea/blocarea accesului la anumite produse si/sau servicii de plata, dupa expirarea perioadei de preaviz pentru actualizarea datelor, conform obligatiilor legale prevenirea si reducerea riscurilor legate de fraudă si coruptie, raportarea tranzactiilor si alte raportari legale, inclusiv in context FATCA, gestionarea conflictelor de interese; gestionarea controalelor efectuate de autoritati; utilizarea sistemelor informatice si a serviciilor IT inclusiv pentru stocarea datelor prelucrate prin intermediul aplicatiilor si sistemelor, gestionarea reclamatiiilor si sesizarilor primite, atat cu privire la cat si fara legatura cu produsele si/sau serviciile de plata contractate, desfasurarea in bune conditii si facilitarea operatiunilor de procesare a tranzactiilor de plata, inclusiv gestiunea calitatii datelor aferente operatiunilor de procesare a tranzactiilor si asigurarea unui mod unitar de completare a mentiunilor din ordinele de plata in mesajele electronice utilizate in acest context; asigurarea securitatii in incintele institutiei; pastrarea, depozitarea (premergatoare arhivarii) si arhivarea documentelor; gestionarea calitatii datelor; implementarea masurilor de securitate a datelor cu caracter personal.

In vederea incheierii si executarii contractului dintre Persoana Vizata si Smith&Smith, acesta prelucreaza datele cu caracter personal, in masura in care Persoana Vizata este parte in Contractul dintre Client si Smith&Smith pentru: derularea si gestionarea relatiei contractuale in vederea furnizarii produselor si serviciilor de plata, inclusiv prin comunicarea anumitor aspecte relevante pe parcursul relatiei de afaceri; asigurarea suportului tehnic si a activitatilor de mentenanta, inclusiv cele necesare pentru derularea si gestionarea relatiei contractuale si inclusiv pentru aplicatiile/sistemele specifice utilizate; optimizarea serviciilor de plata, inclusiv prin asigurarea suportului tehnic si a activitatilor de mentenanta; gestionarea unor incidente care pot aparea pe parcursul executarii contractului dintre Client si Smith&Smith, prin crearea si intocmirea unor liste de avertizare, exercitarea sau apararea unor drepturi ale institutiei in instanta; gestionarea reclamatiiilor si sesizarilor primite cu privire la produsele si/ sau serviciile de plata contractate.

Pentru indeplinirea scopurilor anterior mentionate, Smith&Smith se va baza, in masura in care este necesar, si pe interesul sau legitim in desfasurarea obiectului sau de activitate, verificarea modului de conformare cu politicile si reglementarile interne.

In baza consimtamantului exprimat de catre Persoana Vizata, cu ocazia deschiderii relatiei contractuale cu Clientul si/sau in alte situatii, prin oricare alte formulare/ modalitati puse la dispozitie de Smith&Smith, dupa caz, pentru urmatoarele scopuri:

- marketing direct adresat persoanelor fizice, prin comunicarea de catre Smith&Smith si/sau prin partenerii contractuali ai acesteia, a unor informatii si/sau oferte personalizate cu privire la produse, servicii si activitati, care pot fi de interes pentru Persoana Vizata in mod personal

(independent de relatia cu Clientul persoana juridica), ale Smith&Smith ;

- generarea de oferte si comunicari personalizate, prin utilizarea unor tehnici informatice (de exemplu, fisiere cookies, pixeli si/sau alte tehnologii similare) care implica efectuarea unui proces decizional automatizat (incluzand crearea de profiluri). In acest scop, pentru a transmite oferte personalizate cat mai apropiate de interesele Persoanei Vizate, inclusiv prin canale on-line precum retele de socializare, Smith&Smith poate prelucra toate sau numai o parte din datele furnizate , date rezultand din utilizarea aplicatiilor puse la dispozitie de catre Smith&Smith, inclusiv aplicatiile online

Consimtamantul exprimat cu privire la activitatile de prelucrare de mai sus poate fi retras in orice moment, fara a afecta legalitatea activitatilor de prelucrare efectuate inaintea retragerii, prin transmiterea unei cereri scrise, datate si semnate, la adresa Bucuresti, str. George Georgescu, nr.10, sector 4 sau prin transmiterea unui e-mail catre Smith&Smith in acest sens, la urmatoarea adresa de e-mail: protectiadatelor@smith-smith.ro

Activitati de marketing direct adresate Clientului persoana juridica

De asemenea, in baza consimtamantului de marketing direct exprimat de catre Clientul persoana juridica cu ocazia deschiderii relatiei contractuale cu Smith&Smith sau ulterior, prin oricare alte formulare/ modalitati puse la dispozitie de Smith&Smith, acesta transmite comunicari in scop de marketing direct adresat Clientului persoana juridica prin folosirea datelor de contact ale reprezentantilor sai legali (persoane fizice) declarati in relatie cu Smith&Smith cu ocazia deschiderii relatiei contractuale cu Smith&Smith sau actualizati la o data ulterioara, prin oricare alte formulare/ modalitati puse la dispozitie de Smith&Smith . In acest sens:

- se vor utiliza datele de contact pe care reprezentantii legali le-au furnizat in relatie cu Smith&Smith, prin formularul dedicat persoanelor fizice aflate in relatie cu un Client persoana juridica;
- comunicari in scop de marketing direct pot consta in transmiterea de informatii si/sau oferte cu privire la produse, servicii si activitati ale Smith&, precum si in efectuarea studiilor de marketing cu privire la produsele, serviciile si activitatile actuale si/sau viitoare Smith&Smith;
- prelucrarile aferente acestor comunicari pot fi desfasurate pe teritoriul Romaniei

Consimtamantul exprimat de Clientul persoana juridica cu privire la activitatile de marketing direct de mai sus este voluntar, iar retragerea acestuia se poate face in orice moment (fara a afecta legalitatea activitatilor de marketing direct efectuate inaintea retragerii), prin transmiterea unei cereri scrise, datate si semnate, la adresa Bucuresti, str. George Georgescu, nr.10, sector 4 sau prin transmiterea unui e-mail catre Smith&Smith in acest sens, la urmatoarea adresa de e-mail: protectiadatelor@smith-smith.ro

Dezvaluirea datelor cu caracter personal

Pentru indeplinirea scopurilor de prelucrare, Smith&Smith va dezvalui sau poate dezvalui datele cu caracter personal catre urmatoarele categorii de destinatari: Persoana Vizata, reprezentantii legali ai Persoanei Vizate, reprezentantii legali ai Clientului, reprezentantii Smith&Smith, operatori asociati Smith&Smith in ceea ce priveste prelucrarea datelor cu caracter personal, autoritatea judecatoreasca, autoritati publice centrale (inclusiv cu atributii in domeniul prevenirii si combaterii spalarii banilor si finantarii terorismului) si autoritati

publice locale, inclusiv BNR, ANAF si unitatile subordonate acesteia, beneficiarul platii initiate de Client, Oficiul National al Registrului Comertului, institutii bancare participante la Conventia interbancara privind debitarea directa,.

Durata prelucrării

In vederea realizării scopurilor de prelucrare mentionate, Smith&Smith va prelucra datele cu caracter personal pe durata indeplinirii serviciilor, precum si ulterior, atunci cand exista o necesitate de afaceri legitima pentru a proceda astfel (de exemplu, pentru a furniza informatiile solicitate de Persoanele Vizate sau pentru a ne respecta obligatiile legale, fiscale sau contabile).

Drepturile Persoanelor Vizate

Persoanele Vizate beneficiaza de urmatoarele drepturi in contextul prelucrării datelor cu caracter personal: dreptul la informare, dreptul de acces la date, dreptul la rectificare, dreptul la stergerea datelor („dreptul de a fi uitat”), dreptul la restrictionarea prelucrării, dreptul la portabilitatea datelor, dreptul la opozitie, dreptul de a nu fi supus unei decizii individuale automate si dreptul de a se adresa Autoritatii Nationale de Supraveghere a Prelucrării Datelor cu Caracter Personal (potrivit informatiilor disponibile pe www.dataprotection.ro) sau instantelor competente, in masura in care Persoana Vizata considera necesar.

Pentru detalii suplimentare cu privire la activitatile de prelucrare efectuate de catre Smith&Smith, precum si cu privire la drepturile de care beneficiati in acest context, va rugam sa ne transmiteti solicitarea la adresa Bucuresti, str. George Georgescu, nr.10, sector 4 sau printr-un e-mail catre Smith&Smith in acest sens, la urmatoarea adresa: protectiadatelor@smith-smith.ro

De asemenea, aveti posibilitatea de a contacta si Responsabilul privind Protectia Datelor la nivelul Smith&Smith, la urmatoarea adresa de e-mail: protectiadatelor@smith-smith.ro

Informatiile privind prelucrarea datelor cu caracter personal ale Persoanelor Vizate in contextul diferitelor produse si/sau servicii Smith&Smith sunt furnizate prin documentele de informare specifice acelor produse si/sau servicii care au fost ori care vor fi puse la dispozitia Persoanelor Vizate in contextul colectării aferente de date cu caracter personal.

Smith&Smith utilizeaza in relatia cu Reprezentantii legali /Reprezentantii autorizati/ Persoanele de contact/ Delegatii/ un singur set de date de contact pentru comunicarea oricaror informatii/corespondente necesare, prin raportare la calitatea detinuta de Persoana Vizata in legatura cu oricare dintre produsele/serviciile contractate de Client (cu exceptia extrasului lunar de cont curent, in cazul in care se solicita comunicarea acestuia la o adresa diferita).

Daca, in conditiile si in conformitate cu legea sau cu reglementarile interne Smith&Smith, pentru deschiderea sau operarea oricaror Conturi si/sau derularea oricaror alte produse/servicii oferite sunt necesare verificari suplimentare/periodice ale datelor furnizate de Client, Smith&Smith este abilitata sa efectueze orice verificari, sa solicite si sa obtina orice informatii despre Client, Reprezentantii autorizati sau, dupa caz, orice alte persoane care efectueaza orice operatiuni si/sau au mandat special pentru anumite operatiuni in legatura cu produsele/serviciile contractate de Client, de la orice autoritate competenta, registru public, arhiva, baza de date electronica sau institutie abilitata, detinator de astfel de

informatii.

Clientul are obligatia sa furnizeze orice documente solicitate de catre Smith&Smith cu respectarea cerintelor aplicabile privind protectia datelor cu caracter personal. Refuzul de a furniza datele cu caracter personal poate determina imposibilitatea furnizarii produselor si serviciilor de plata si/sau a indeplinirii celorlalte scopuri de prelucrare ale institutiei. De asemenea, Clientul are obligatia sa informeze Smith&Smith ori de câte ori intervin modificari cu privire la documentele depuse sau in informatiile furnizate (dupa caz, prin depunerea documentelor modificate si/sau completarea formularelor specifice furnizate de Smith&Smith in acest scop si/sau in orice alt mod agreat de parti in cuprinsul formularelor). In situatia in care nu intervin modificari, Clientul are obligatia sa confirme la o anumita perioada de timp, mentinerea valabilitatii informatiilor furnizate institutiei anterior.

Suplimentar, Clientul are obligatia ca, in situatia in care oricând, in cadrul derularii relatiei de afaceri dintre acesta si Smith&Smith se schimba situatia beneficiarului real si/sau orice informatii privind persoana beneficiarului real, sa instiinteze de indata cu privire la acest fapt, comunicând informatiile privind beneficiarul real prevazute de lege, impreuna cu orice documente relevante solicitate de Smith&Smith, cu respectarea principiului acuratetii datelor cu caracter personal.

Va rugam sa parcurgeti si celelalte sectiuni din prezenta Politica de confidentialitate care reflecta informatiile relevante privind prelucrarea datelor cu caracter personal in contexte specifice.

3. Informare privind prelucrarea datelor cu caracter personal in contextul utilizarii de cookie-uri

Paginile noastre de web utilizeaza cookie-uri. Ce sunt cookie-urile si cum sunt acestea utilizate?

Cookie-urile sunt fisiere de mici dimensiuni, alcatuite in general dintr-un sir de caractere, sau parti dintr-un fisier, care la accesarea unui site sunt salvate in browser-ul utilizat de catre calculatorul, telefonul, tableta sau orice alt dispozitiv prin care se acceseaza on-line respectivul site. La fiecare accesare ulterioara a site-ului, browser-ul utilizat trimite catre server-ul respectivului site acest fisier, in scopul de a permite identificarea unui vizitator care a revenit pe site.

In general, site-urile folosesc cookie-uri pentru a facilita oferirea catre vizitatori a unor functionalitati care nu pot fi asigurate in lipsa acestora de protocolul http, protocol de tip text care este cel mai des utilizat pentru accesarea informatiilor on-line de pe servere web (www). Aceste functionalitati constau in managementul sesiunilor utilizatorilor, pastrarea unei sesiuni autentificate, pastrarea preferintelor pe o pagina vizitata (de exemplu, aspecte legate de functionalitatea sau de afisarea grafica a paginilor), pastrarea produselor intr-un cos de cumparaturi si altele.

Cand accesezi site-ul ca vizitator, un cookie este trimis catre browser-ul tau de internet si salvat pe hard-disk-ul computerului tau, dar poti bloca salvarea cookie-urilor prin modificarea setarilor browser-ului tau.

Cookie-urile pot stoca informatii ce au un caracter personal (de exemplu, cod de identificare al vizitatorului, preferinte personalizate sau un istoric al paginilor vizitate). Aceste informatii nu sunt generate de cookie-uri, ci de catre vizitator, in momentul in care acesta completeaza formulare on-line, se inregistreaza pe site, utilizeaza sisteme de plati electronice etc. Desi cookie-urile sunt stocate in memoria calculatorului, telefonului, tabletei sau a oricarui alt dispozitiv utilizat pentru accesarea unui site, cookie-urile nu pot accesa sau citi alte informatii stocate in respectivul dispozitiv.

Cookie-urile nu sunt virusi, nu sunt compilate sub forma de cod si nu pot fi executate. In consecinta, acestea nu se pot auto-copia, nu se pot raspandi in alte retele pentru a genera anumite actiuni si nu pot fi utilizate pentru raspandirea de virusi.

In functie de durata, cookie-urile pot fi cookie-uri de sesiune sau cookie-uri permanente: Cookie-urile de sesiune au o durata de stocare temporara, limitata doar la durata sesiunii in care un anumit vizitator acceseaza site-ul. La momentul inchiderii sesiunii sau a browser-ului, toate informatiile stocate sunt sterse; Cookie-urile permanente sunt stocate in dispozitivul utilizat de catre vizitator si nu sunt sterse la momentul inchiderii sesiunii sau a browser-ului

Browser-ele web ofera functionalitati de setare a nivelului de securitate a informatiilor, permitand vizitatorilor sa opteze ca preferintele lor sa nu fie inregistrate, astfel ca poti bloca utilizarea oricarui cookie prin modificarea setarilor browser-ului tau. Pentru a utiliza facilitatile de setare a nivelului de acceptare a cookie-urilor, in majoritatea cazurilor, se acceseaza sectiunea „Setari” / „Internet options”, sub-sectiunea „Confidentialitate si securitate” / „Privacy” din meniul de browser (in functie de browser-ul utilizat).

Dezactivarea optiunii de accepta cookie-uri poate avea ca implicatii imposibilitatea accesarii unora dintre cele mai importante sectiuni ale site-ului. Pentru acest motiv, este recomandabila acceptarea cookie-urilor apartinand site-urilor pe care le considerati de incredere. In orice moment doriti, aveti posibilitatea de a sterge cookie-urile stocate in dispozitivul pe care il utilizati, accesand sectiunea „Setari” / „Safety”, sub-sectiunea „Confidentialitate si securitate” / „Delete browsing history” din meniul de browser (in functie de browser-ul utilizat).

Vizitatorii site-ului apartinand Smith&Smith, beneficiaza de toate drepturile prevazute de legislatia privind protectia datelor cu caracter personal, dupa cum urmeaza: dreptul la informare; dreptul de acces la date; dreptul la rectificare; dreptul la stergerea datelor („dreptul de a fi uitat”); dreptul la restrictionarea prelucrarii (incepand cu data de 25 mai 2018); dreptul la portabilitatea datelor (incepand cu data de 25 mai 2018); dreptul de opozitie la prelucrarea datelor; dreptul de a nu fi supus unei decizii individuale automate; dreptul de a se adresa Autoritatii Nationale de Supraveghere a Prelucrarii Datelor cu Caracter Personal sau instantelor competente.

Utilizarea cookie-urilor si obligatiile furnizorilor sunt reglementate atat in legislatia nationala (Legea nr. 506/2004 privind prelucrarea datelor cu caracter personal si protectia vietii private in sectorul comunicatiilor electronice, cu modificarile si completarile ulterioare), cat si in cea europeana (Directiva 2002/58/CE asupra confidentialitatii si comunicatiilor electronice, astfel cum a fost modificata si completata prin Directiva 2009/136/CE).

Pentru informatii suplimentare, puteti consulta urmatoarele documente si surse de informare publica:

Regulamentul General privind Protectia Datelor nr. 679/2016 („GDPR”) link:

<http://eur-lex.europa.eu/legal-content/RO/TXT/HTML/?uri=CELEX:32016R0679&from=EN>

Avizul nr. 4/2012 privind cookie-urile exceptate de la obtinerea acordului, emis de catre Grupul de Lucru Articolul 29 link:

http://collections.internetmemory.org/haeu/20171122154227/http://ec.europa.eu/justice/data-protection/article-29/documentation/opinion-recommendation/files/2012/wp194_en.pdf

<https://www.aboutcookies.org/>

<http://www.allaboutcookies.org/>

<http://www.youonlinechoices.com/>

<https://iab-romania.ro/>

In masura in care, pe langa informatiile prezentate mai sus, apreciati ca va sunt necesare clarificari suplimentare, ne puteti contacta la adresa de email: protectiadatelor@smith-smith.ro

De asemenea, aveti posibilitatea de a contacta si Responsabilul privind Protectia Datelor la nivelul Smith&Smith, la urmatoarea adresa de e-mail: protectiadatelor@smith-smith.ro

4. Informare privind prelucrarea datelor cu caracter personal in contextul relationarii telefonice

Smith&Smith prelucreaza date cu caracter personal in contextul relationarii telefonice. Toate apelurile primite sau efectuate de catre Smith&Smith sunt inregistrate iar in cazul relationarilor telefonice are loc o prelucrare a datelor cu caracter personal apartinand persoanelor cu care Smith&Smith interactioneaza sau apartinand persoanelor ale caror date sunt transmise catre Smith&Smith in contextul apelurilor telefonice („Persoane Vizate”).

5. Confidentialitatea datelor

Confidentialitatea datelor cu caracter personal si conformarea cu normele legale aplicabile in domeniu reprezinta una dintre preocuparile principale ale Smith&Smith , urmarindu-se in permanenta asigurarea securitatii datelor si respectarea cerintelor in materie.

In consecinta, confidentialitatea si securitatea datelor cu caracter personal reprezinta una dintre preocuparile principale si, pentru acest motiv, toate datele cu caracter personal sunt prelucrate in concordanta cu dispozitiile legale aplicabile in domeniul protectiei datelor. Monitorizarea conformarii cu aceste cerinte este asigurata inclusiv de catre Responsabilul cu protectia datelor (DPO) desemnat la nivelul Smith&Smith, avand urmatoarele date de contact: protectiadatelor@smith-smith.ro

Este posibil ca angajatii Smith&Smith, in indeplinirea atributiilor de zi cu zi, sa prelucreze date apartinand clientilor persoane fizice, reprezentantilor legali ai clientilor persoane juridice cu care Smith&Smith a incheiat relatii contractuale, ai beneficiarilor reali, ai imputernicitorilor, ai delegatilor, ai actionarilor/asociatilor persoane fizice etc.

Training-urile angajatilor sunt obligatorii, se desfasoara anual, luand in considerare intotdeauna modificarile legislative, precum si cele mai inalte standarde aplicabile in materie.

Acestea vizeaza aspecte privind identificarea activitatilor de prelucrare susceptibile sa genereze riscuri pentru persoanele vizate, modul de gestionare a incidentelor de securitate privind datele cu caracter personal, modul de realizare a unei evaluari privind impactul asupra datelor cu caracter personal etc.

Smith&Smith utilizeaza in relatia cu dvs. o singura adresa postala, un singur nr de telefon pentru expedierea oricarei corespondente, in legatura cu toate produsele/serviciile contractate (cu exceptia extrasului lunar de cont curent, in cazul in care solicitati comunicarea acestuia la o adresa diferita). Smith&Smith va transmite corespondenta la ultima adresa postala indicata.

Agentii Smith&Smith in executarea contractului incheiat cu institutia pot prelucra date cu caracter personal, si se obliga sa respecte dispozitiile relevante ale legislatiei privind protectia datelor cu caracter personal si sa oblige angajatii si / sau alti terti folositi pentru prestarea de servicii la respectarea acestor dispozitii.

In acest context, Agentul contractual garanteaza ca angajatii si / sau alti terti folositi pentru prestarea de Servicii au fost informati si instruiti in masura suficienta cu privire la prevederile legale in domeniul protectiei Datelor cu Caracter Personal, la cerintele minime de securitate a Prelucrarilor de Date cu Caracter Personal, precum si cu privire la caracterul confidential al informatiilor furnizate de catre Client sau pe care ajung sa le cunoasca in decursul desfasurarii relatiilor contractuale si ca acesti angajati si / sau terti s-au obligat apoi in scris la a respecta confidentialitatea Datelor cu Caracter Personal si la pastrarea secretului profesional. In plus, Agentii trebuie sa-i instruiasca conform Contractului angajatii si / sau terti cu privire la faptul ca Datele cu Caracter Personal pot fi Prelucrate numai in scopuri limitate, atat cat este necesar pentru realizarea Serviciilor care fac obiectul Contractului.

De asemenea, Agentul are obligatia sa ia toate masurile tehnice si organizatorice necesare pentru asigurarea protectiei datelor cu caracter personal colectate, stocate, folosite sau prelucrate de el in orice alt mod. In special, are obligatia sa protejeze datele cu caracter personal la care are acces si sistemele de Prelucrare a Datelor cu Caracter Personal pe care le utilizeaza in vederea indeplinirii obligatiilor asumate prin contractul incheiat cu Smith&Smith impotriva accesului neautorizat, precum si impotriva atacurilor de orice tip ale angajatilor sau tertilor, precum si impotriva distrugerii sau pierderii deliberate sau accidentale a datelor cu caracter personal. partenerul contractual garanteaza ca ulterior se poate verifica si stabili daca si de catre cine au fost introduse, modificate si sterse datele cu caracter personal in / din sistemele de prelucrare a datelor pe care le utilizeaza in vederea indeplinirii obligatiilor asumate prin contract.

Smith&Smith realizeaza evaluari de impact asupra protectiei datelor in situatiile prevazute de Regulamentul GDPR sau in alte situatii reglementate si publicate de catre autoritatile competente sa interpreteze sau sa aplice legislatia privind protectia datelor cu caracter personal (ANSPDCP sau Comitetul european pentru protectia datelor).

Atunci cand Smith&Smith initiaza prelucrari de date susceptibile de a genera riscuri ridicate pentru drepturile si libertatile persoanelor vizate, tinand cont de natura, domeniul de aplicare, contextul si scopurile prelucrarii, in special cand se utilizeaza noi tehnologii, va efectua o evaluare de impact asupra protectiei datelor cu caracter personal inaintea prelucrarii.

6. Protectia datelor

Contact

Adresa e-mail : protectiadatelor@smith-smith.ro; Telefon: 0759 034 844

Autoritatea Națională de Supraveghere a Prelucrării Datelor cu Caracter Personal

<https://www.dataprotection.ro/>